

*Questions orales*LES QUESTIONS ABORDÉES AU COURS DES DISCUSSIONS AVEC  
LES PREMIERS MINISTRES DES PROVINCES

**Le très hon. John N. Turner (chef de l'opposition):** Monsieur le Président, je me demande si au cours de ces discussions d'hier, ses homologues provinciaux ont abordé avec le premier ministre la question des coupes proposées par son collègue dans le budget et qui touchent les différentes provinces. En ont-ils parlé avec lui? Leur a-t-il présenté le genre de prévisions que nous lui avons demandées à la Chambre, en ce qui concerne les conséquences du budget du ministre des Finances sur le taux de chômage dans chacune des provinces représentées par ces premiers ministres?

**Le très hon. Brian Mulroney (premier ministre):** Effectivement, monsieur le Président, les premiers ministres y ont fait allusion. L'un d'entre eux a utilisé exactement les mêmes termes que le critique du Conseil du Trésor de l'opposition en disant qu'il s'agissait là d'un acte courageux de la part du ministre des Finances.

**Des voix:** Bravo!

**M. Mulroney:** A cette conférence, un esprit de réalisme semblait régner chez les représentants de tous les coins du pays, sauf peut-être là où se réunit le caucus de l'opposition. Nous en avons parlé. Ces questions ont été soulevées et nous avons dressé l'ordre du jour de la conférence qui se déroulera les 14 et 15 février prochains à Regina et qui, nous l'espérons, sera productive et placée sous le signe de la coopération. Nous étudierons la façon dont nous pouvons coopérer sincèrement pour stimuler la croissance et le renouveau économique au Canada.

[Français]

ON DEMANDE QUE LA PROCHAINE CONFÉRENCE FÉDÉRALE-  
PROVINCIALE SOIT PUBLIQUE ET OUVERTE À LA PRESSE

**Le très hon. John N. Turner (chef de l'opposition):** Monsieur le Président, j'espère que le premier ministre a l'occasion de trouver un nouveau réalisme quand il voyage partout dans le pays après la déclaration économique de son ministre des Finances. Mais étant donné que nous étions incapables de juger directement les résultats des conversations, hier, du premier ministre avec ses homologues provinciaux, est-ce qu'il peut s'engager envers la Chambre pour que la prochaine réunion, le 14 février, soit publique et ouverte à la presse ainsi qu'à la population canadienne?

• (1420)

**Le très hon. Brian Mulroney (premier ministre):** Monsieur le Président, cela a été effectivement soulevé comme question de procédure et a été laissé entre les mains du premier ministre Lee qui préside la conférence des premiers ministres ainsi que moi-même, et le désir était de rendre les délibérations publiques dans la mesure du possible. Alors une partie importante des délibérations sera sans doute publique.

\* \* \*

## L'EXPOSÉ ÉCONOMIQUE

ON DEMANDE DES PRÉCISIONS SUR L'ÉTABLISSEMENT DES  
COMPRESSIONS BUDGÉTAIRES

**M. Raymond Garneau (Laval-des-Rapides):** Monsieur le Président, le *Globe and Mail* de samedi dernier nous informait

que le président du Conseil du Trésor, dans ce qui semble avoir été une indiscrétion commise à la presse... qu'un comité de personnes venant du secteur privé a agi comme conseiller spécial auprès du gouvernement pour établir les coupures budgétaires. Je demanderais donc au président du Conseil du Trésor s'il est vrai que ce comité existe, tel que rapporté dans le *Globe and Mail* de samedi dernier.

**L'hon. Robert de Cotret (président du Conseil du Trésor):** Monsieur le Président, je peux assurer mon honorable collègue que dans l'exercice de coupures dont on fait preuve dans le document qui a été déposé par le ministre des Finances en mon nom jeudi dernier, il n'y a pas eu de comité du secteur privé d'impliqué. Cela a été un exercice qui a été fait avec le concours de mes collègues au Cabinet des ministres et, bien entendu, leurs fonctionnaires dans chacun des ministères, et il n'y a pas eu de tout de comité extérieur qui a été impliqué dans l'exercice.

**M. Garneau:** Monsieur le Président, je comprends que le président du Conseil du Trésor nous dit que l'article paru dans le *Globe and Mail* était faux, mais pourrait-on savoir, s'il n'y pas eu de comité, s'il y a des personnes extérieures aux fonctionnaires du Conseil du Trésor, du ministère des Finances ou du Conseil privé qui ont été informées à l'avance ou consultées sur les coupures qui allaient être annoncées jeudi dernier et de celles qui s'en viennent ultérieurement?

**M. de Cotret:** Monsieur le Président, au meilleur de ma connaissance, à l'extérieur du gouvernement, il n'y a pas eu de personnes qui ont été consultées sur les coupures qui ont été annoncées.

\* \* \*

[Traduction]

## L'ÉCONOMIE

L'EXPOSÉ ÉCONOMIQUE—LES DISCUSSIONS ENTRE LE  
GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET LES PROVINCES

**M. Ian Deans (Hamilton Mountain):** Monsieur le Président, ma question s'adresse au premier ministre. Au cours de sa rencontre d'hier avec les premiers ministres provinciaux, tous ont semblé d'accord pour dire que la création d'emplois devait être l'objectif prioritaire dans les mois à venir. A-t-il fait connaître alors à ses homologues provinciaux les renseignements cruciaux qu'il possède au sujet du nombre d'emplois qui seront supprimés à court ou à long terme à cause des mesures annoncées dans l'exposé économique que le ministre des Finances a présenté à la Chambre jeudi dernier?

**Le très hon. Brian Mulroney (premier ministre):** Monsieur le Président, les premiers ministres ont semblé conscients de la nécessité des communications confidentielles entre les principaux conseillers et le ministre, et ils n'ont pas posé cette question.

Cependant, comme le demande à juste titre le député, ils étaient vraiment préoccupés par la création d'emplois, tout comme moi d'ailleurs, et nous avons discuté des points saillants d'un important programme pour la réunion de Regina, qui, à mon avis, favorisera grandement la création des emplois qui font tant défaut.